



**LIVISTO**

# V-SKIN EAR CLEANER TRIS-EDTA

**ES**

## **Limpiador ótico para secreciones purulentas Para perros y gatos.**

Para limpiar las secreciones purulentas del oído. Suave con la piel irritada del oído y con pH alcalino. Elimina las secreciones ayudando así a quitar el biofilm bacteriano. Contiene Tris-EDTA, conocido por su acción sinérgica con los antimicrobianos que potencia su efecto cuando se utilizan después del limpiador ótico. Con un dispensador de cánula flexible para una aplicación más fácil.

**Contiene:** agua, trometamina, EDTA disódico.

**Modo de empleo:** Se recomienda aplicar el producto 20-30 minutos antes del tratamiento farmacológico ótico. Aplicar una cantidad suficiente para rellenar completamente el conducto auditivo mientras se sujeta el pabellón auricular con la otra mano. Masajear la base del conducto auditivo durante al menos 1 minuto, para que el producto se mezcle con la secreción purulenta, facilitando su eliminación. Dejar que el paciente sacuda la cabeza para expulsar la mezcla de secreción y producto del interior del conducto auditivo. Envolver un dedo en una gasa y limpiar la abertura del conducto auditivo y el pabellón auricular, teniendo cuidado de no introducirlo demasiado profundamente, para no causar daños al animal. No utilizar bastoncillos de algodón. Limpiar la cánula después de cada uso. La duración y la frecuencia de aplicación debe determinarse en función de cada caso individual. Consulte a su veterinario para más información. Mantener fuera del alcance y de la vista de los niños. Uso exclusivo para animales. Exclusivo para uso tópico.

**Advertencias:** Evitar el contacto con los ojos. Mantener el envase en un lugar fresco y seco, alejado de la luz directa del sol.

Botella de 125 ml

**Lote/Cad.:** Ver envase

**Fabricante:**

Industrial Veterinaria, S.A.

a LIVISTO company

Esmeralda, 19

08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona)

BHCregistration@livisto.com

**Distribuido por:**

Industrial Veterinaria, S.A.

a LIVISTO Company

Esmeralda 19, 08950 Esplugues de Llobregat

(Barcelona), España

T: +34 934 706 270 / contacto@livisto.com

**IT**

## **Detergente auricolare per secrezioni auricolari purulente**

**Per cani e gatti.**

Per la pulizia di secrezioni auricolari purulente. Delicato sulla cute irritata dell'orecchio, grazie al pH alcalino. Rimuove le secrezioni e aiuta ad eliminare il biofilm batterico. Contiene Tris-EDTA, noto per la sua azione sinérgica con gli antimicrobici, il quale contribuisce a potenziarne l'effetto, quando vengono utilizzati dopo il detergente auricolare. Dispenser con cannula flessibile per facilitare l'applicazione.

**Contiene:** acqua, trometamina, disodium EDTA.

**Modalità d'uso:** Si consiglia di applicare il prodotto 20-30 minuti prima del trattamento dell'orecchio con farmaci. Applicare una quantità sufficiente a riempire interamente il condotto uditivo, tenendo il padiglione auricolare con l'altra mano. Massaggiare la base del condotto uditivo per almeno 1 minuto, in modo che il prodotto si mescoli con la secrezione purulenta, facilitandone la sua rimozione. Lasciare che l'animale scuota la testa per espellere la secrezione e il prodotto dall'interno del condotto uditivo. Avvolgere un dito in una garza e pulire l'area iniziale del condotto uditivo e il padiglione auricolare, facendo attenzione a non inserirlo troppo in profondità, per evitare di provocare danni all'animale. Non usare cotton fioc. Pulire la cannula dopo ogni utilizzo. La durata e la frequenza dell'applicazione devono essere valutate in funzione di ogni singolo caso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio veterinario. Tenere fuori dalla vista e dalla portata dei bambini. Solo per uso veterinario. Solo per uso topico.

**Avvertenze:** Evitare il contatto con gli occhi. Conservare il contenitore in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

Flacone da 125 ml

**Lot/Exp.:** vedere la confezione

**Produttore:**

Industrial Veterinaria, S.A.

a LIVISTO company

Esmeralda 19, 08950 Esplugues de Llobregat

(Barcelona) - Spagna

BHCregistration@livisto.com

**Distribuito da:**

Industria Italiana Integratori TREI S.p.A.

a LIVISTO Company

Viale Corassori 62, 41124 - Modena - Italia

T: +39 0522 - 640711

www.livisto.it / info-trei@livisto.com



Escanea para saber más sobre V-SKIN y el cuidado de la piel de tu mascota.

Scansiona questo per saperne di più su V-SKIN e su come prendersi cura della cute del tuo animale domestico.



**LIVISTO**



LIVISTO

# V-SKIN EAR CLEANER TRIS-EDTA

PL

## Produkt do czyszczenia ropnej wydzieliny z ucha Dla psów i kotów

Do czyszczenia ropnej wydzieliny z ucha. Delikatny dla podrażnionej skóry ucha o zasadowym pH. Usuwa wydzielinę i pomaga usunąć biofilm bakteryjny. Zawiera Tris-EDTA, znany ze swojego synergistycznego działania z substancjami przeciwdrobnoustrojowymi, co wzmacnia ich działanie, gdy są stosowane po produkcie do czyszczenia uszu. Elastyczny aplikator pozwala na łatwiejsze podanie produktu.

**Zawiera:** wodę, trometaminę, disodowy EDTA.

**Sposób użycia:** Zaleca się stosowanie produktu 20-30 minut przed farmakologicznym leczeniem ucha. Użyć wystarczającej ilości produktu, aby całkowicie wypełnić kanał słuchowy, trzymając małżowinę uszną drugą ręką. Masować podstawę kanału słuchowego przez co najmniej 1 minutę, aby produkt wymieszał się z wydzieliną ropną, ułatwiając jej usunięcie. Pozwolić zwierzęciu potrząsnąć głową, aby usunąć mieszaninę wydzieliny i produktu z wnętrza kanału słuchowego. Owinąć palec gazą i oczyścić otwór kanału słuchowego i małżowinę uszną. Należy uważać, aby nie włożyć palca zbyt głęboko i nie zranić zwierzęcia. Nie używać patyczków higienicznych. Należy czyścić aplikator po każdym użyciu. Czas trwania i częstotliwość stosowania należy określić indywidualnie dla każdego przypadku. W celu uzyskania dalszych informacji należy zapytać lekarza weterynarii. Przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci. Wytyczne dla zwierząt. Tylko do stosowania miejscowego.

**Ostrzeżenia:** Unikać kontaktu z oczami. Przechowywać pojemnik w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

125 ml butelka

**Lot/Exp.:** patrz opakowanie

**Wytwórca:**

Industrial Veterinaria, S.A.

a LIVISTO company

Esmeralda, 19

08950 Esplugues de Llobregat

(Barcelona), Hiszpania

BHCregistration@livisto.com

**Dystrybutor:**

LIVISTO Sp. z o.o.

ul. Chwaszczyńska 198a

81-571 Gdynia, Polska

T: + 48 58 572 24 38

www.livisto.pl

EN

## Ear cleaner for purulent ear discharge For dogs and cats.

For cleaning purulent ear discharge. Gentle with the irritated skin of the ear, with alkaline pH. Removes secretions and helps clearing away bacterial biofilm. Contains Tris-EDTA, known for its synergistic action with anti-microbials which enhances their effect when they are used after the ear cleaner. With a flexible cannula dispenser for easier application.

**Contains:** water, tromethamine, disodium EDTA.

**Directions for use:** It is recommended that the product should be applied 20-30 minutes before pharmacological ear treatment. Apply a sufficient quantity to entirely fill the ear canal while holding the ear pinna with the other hand. Massage the base of the ear canal for at least 1 minute, so that the product mixes with the purulent discharge, facilitating its removal. Allow the patient to shake its head in order to expel the mixture of secretion and product from inside the ear canal. Wrap a finger in gauze and clean the opening of the ear canal and the pinna, taking care not to insert it too deeply, in order to avoid causing damage to the animal. Do not use cotton buds. Clean the cannula after each use. The duration and frequency of application should be determined according to each individual case. Ask your veterinarian for further information. Keep away out of the sight and reach of children. For animal use only. Topical use only.

**Warnings:** Avoid contact with eyes. Keep container in a cool dry place, away from direct sunlight.

125 ml bottle

**Lot/Exp.:** see packaging

**Manufacturer:**

Industrial Veterinaria, S.A.

a LIVISTO company

Esmeralda, 19

08950 Esplugues de Llobregat

(Barcelona), Spain

BHCregistration@livisto.com

**Distributor:**

Industrial Veterinaria, S.A.

a LIVISTO Company

Esmeralda, 19,

08950 Esplugues de Llobregat

(Barcelona), Spain

T: +34 934 706 270



Zeskanuj kod, aby dowiedzieć się więcej  
o V-SKIN i pielęgnacji skóry Twojego  
zwierzęcia.

Scan this to know more about V-SKIN  
and your pet's skin care.



LIVISTO